



VIII GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DAS FINANÇAS
Comissão Nacional de Aprovisionamento



INVITATION FOR BIDS

ICB/003/MACLN-2020 24 July 2020

1. The National Procurement Commission on behalf of the Ministério de Assuntos dos Antigos Combatentes da Libertação Nacional (MACLN) of the Democratic Republic of Timor-Leste is inviting interested eligible construction companies to submit Bids for the **Construction of Memorial Monument 12 Novembro at Santa Cruz, Dili, Timor-Leste**. The project is a component of the execution of all works including Preparation, Installation and construction.
2. The bidding will be conducted through International Competitive Bidding with two envelope procedure, wherein the Technical Bid and Price Bid shall be submitted together in separate sealed envelopes.
3. Interested bidders may inspect the Bidding Documents or obtain further information from the following address: NPC, Rua de Balide, Patrimonio Estado (Ex. Dempal) , Dili, Timor-Leste
Telephone: +670 3331101 & **Email :** icb003-macln20@cna.gov.tl
4. The Bidding Document in English language may be obtained free-of charge by interested Bidders on the submission of written application to the address above or by sending email to the above address.
5. A pre-bid meeting will be held on **17 August 2020** at 15:00 hours local time at the address above.
6. The bid must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than 15:00 hours local time on **07 September 2020**. Late bids will be rejected.
7. Participation in this bidding process is open to all interested Bidders. International bidder's shall be in JV or in Association with local companies. The attention of interested Bidders is drawn to the following qualification requirements and also detailed requirements given in the Bidding Document, Section III, Evaluation and Qualification Criteria:
 - **Similar Experience:** At least 2 similar contracts each valued at US\$1,000,000
 - **Soundness of Bidder's financial position** for the last 5 years and as a minimum, the **Bidder's net worth** for the last year calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive
 - Minimum average annual turnover of US\$1.5 Million for the last 5 years
 - Cash Flow Capacity: US\$350,000 .
 - Bids must be accompanied by a **bid security** valid for twenty-eight days (28) beyond the end of the validity period of the bid, in the amounts of : **US\$ 20,000.00**
8. Technical Bids will be opened immediately after the closing time for the submission of the bids at the same address specified above in the presence of Bidders who wish to attend.

CONVITE PARA CONCURSO

ICB/003/MACLN-2020 24 de Julho de 2020

1. A Comissão Nacional de Aprovisionamento, em nome do Ministério de Assuntos dos Antigos Combatentes da Libertação Nacional da República Democrática de Timor-Leste, convida as empresas de construção elegíveis interessadas a apresentarem Propostas para a **Construção do Monumento Memorial do 12 Novembro de Santa Cruz em Dili Timor Leste**
O projeto é um componente da execução de todas as obras, incluindo Preparação, Instalação e Construção.
2. O Concurso será realizado através do Concurso Competitivo Internacional com o procedimento de dois envelopes, no qual as Propostas Técnicas e Financeiras deverão ser apresentadas ao mesmo tempo mas em envelopes separados e selados.
3. Os concorrentes interessados podem verificar os Documentos de Concurso ou obter informações adicionais de: CNA, Rua de Balide, Patrimonio Estado (Ex. Dempal) , Dili, Timor-Leste
Telephone: +670 3331101 & **Email :** icb003-macln20@cna.gov.tl
4. Os Documentos de Concurso em Inglês, podem ser obtidos, gratuitamente, pelos Concorrentes interessados, mediante solicitações escritas enviadas ao endereço acima especificado, ou enviando email ao mesmo endereço.
5. Será realizada uma Conferência Prévia a **17 de Agosto de 2020** às 1500, hora local, no mesmo endereço acima especificado.
6. As propostas deverão ser recebidas na Caixa de Concurso e no mesmo endereço acima especificado, mais tardar até às 15:00 horas, hora local, no dia **07 de Setembro de 2020**. Propostas atrasadas serão rejeitadas.
7. A participação neste processo de concurso está aberta a todos os Concorrentes interessados. Os concorrentes internacionais devem estar em joint venture ou em associação com empresas locais. Chama-se atenção dos Concorrentes interessados para os requisitos detalhados de qualificação nos Documentos de Concurso, Secção III, Avaliação e Critérios de Qualificação:
 - Experiência similar: No mínimo 2 contratos similar pelo valor estimado em US\$1,000,000 cada contrato
 - Solidez de capacidade financeira do Concorrente nos últimos 5 anos e, no mínimo, o patrimônio líquido do Concorrente no último ano calculado como diferença entre o total de ativos e o total de passivos deve ser positiva.
 - Médio mínimo de negócios anuais de US\$1.5 milhões nos últimos 5 anos
 - Capacidade de Fluxo de Caixa: US\$350,000
 - As propostas devem ser acompanhadas de uma **garantia bancária** válida por 28 dias (28) após o final do período de validade da proposta, com os seguintes valores: **US\$ 20,000.00**
8. As Propostas Técnicas serão abertas imediatamente após o horário do encerramento da apresentação das propostas no mesmo endereço acima especificado e na presença dos contractoress que queiram participar.


ANCETO DO ROSARIO
Director, National Procurement Commission

H20